



No. 88

N° 88

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**October 3, 2012**

**Mercredi**  
**3 octobre 2012**

**1<sup>st</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 65, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 127, An Act to regulate labour relations in the industries of film, television, radio and new media. Mr. Tabuns.

Bill 128, An Act to amend the Planning Act with respect to inclusionary housing. Ms. DiNovo.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr9, An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada. Mr. Leal.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 127, Loi régissant les relations de travail dans les industries du film, de la télévision, de la radio et des nouveaux médias. M. Tabuns.

Projet de loi 128, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire à l'égard de l'inclusion de logements abordables. M<sup>me</sup> DiNovo.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Repeal breed-specific legislation (Sessional Paper No. P-52) Mr. Hillier.

Sale of the Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-93) Mr. Vanthof.

Emissions exemptions (Sessional Paper No. P-147) Mr. Chudleigh and Mr. O'Toole.

Interprovincial bridge (Sessional Paper No. P-164) Mr. McNeely.

Supporting Bill 106, Prevention of Electoral Fraud Act, 2012 (Sessional Paper No. P-172) Mr. Balkissoon and Ms. Wong.

Continuing to invest in the Rouge Valley Health System, Ajax-Pickering Hospital (Sessional Paper No. P-181) Mr. Dickson.

Frontline healthcare at pharmacies (Sessional Paper No. P-186) Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

La bourse pour étudier en français (document parlementaire n° P-187) M<sup>me</sup> Gélinas.

Extra curricular activities (Sessional Paper No. P-188) Mr. Schein.

Regulating treatment of marine animals (Sessional Paper No. P-189) Mr. Klees.

Industrial wind farms on the Bruce Peninsula (Sessional Paper No. P-190) Mr. Walker.

---

### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 75, An Act to amend the Electricity Act, 1998 to amalgamate the Independent Electricity System Operator and the Ontario Power Authority, to amend the Ontario Energy Board Act, 1998 and to make complementary amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:57 p.m.

---

### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 75, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité pour fusionner la Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité et l'Office de l'électricité de l'Ontario, modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 57, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

### **PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

Anti-bullying (Sessional Paper No. P-81) (Tabled October 3, 2012) Miss Taylor.

---

### **PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39a) DU RÈGLEMENT**

---

### **SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

---

### **DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Ontario Police Arbitration Commission, 2011-2012 Annual Report (No. 201) (Tabled October 3, 2012).

---

### **RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**

---

### **RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 377 and 378.

---